

# La Información

URBIETA NUM. 44.

DIARIO INDEPENDIENTE

SAN SEBASTIAN

## La Liga de las Naciones

### Llegada de delegados.- Hoy comenzarán las tareas de la Conferencia

#### LLEGADA DE BALFOUR

El representante de Inglaterra Mr. Balfour llegó ayer mañana a San Sebastián a las once menos cuarto en automóvil, acompañado del doctor Duchanne, del ministerio de Sanidad; M. Spincer de Foreign Office, trasladándose al Hotel Victoria Palace, donde inmediatamente era acompañado por nuestro representante en París, señor Quiñones de León y la mayoría de los diplomáticos extranjeros que han llegado para asistir a las conferencias.

#### LOS DEMAS DELEGADOS

Aproximadamente a las once de la mañana entró en andenes el tren especial en que llegaron a San Sebastián los delegados de la Sociedad de Naciones.

Aguardar la llegada del tren en la estación del Norte nuestro embajador en París, señor Quiñones de León, los representantes de Holanda, Francia, Bélgica; el gobernador civil, el nuevo ministro de Finlandia en España, el alcaide y un grupo numeroso de diplomáticos, entre ellos, el jefe de Gabinete diplomático del Ministerio de Estado y el introductor de embajadores, conde del Valle.

En el mismo tren llegaron unos ochenta expedicionarios, entre ellos, los representantes de Bélgica, señores Himans y Balains; Brasil, Da Cunha y un capitán de fragata agregado naval de la Embajada de aquel país en París.

El secretario general sir Erice Bruckman; los sub-secretarios comendadores Angioni, italiano, y Nidovva, japonés. El director financiero señor Herber Harmer, en representación del Japón ha llegado el ministro del Japón en París, señor Matsú, y acompañándole viene a señora Mgaendka y otros consejeros de la Embajada de París.

De Grecia ha llegado Mr. Collas como consejero, de nuestro representante en París el agregado de aquella Embajada señor Botella.

El representante de Grecia M. Scas,

se encontraba ya en San Sebastián por ser el ministro de su país en España.

De Hendaia vino en automóvil. También han venido gran número de secretarios y de señoritas mecanógrafas.

A esperar el tren fueron a Irún en representación del ministro de Estado, el joven diplomático, señor Arcos y el encargado del negociado de la Prensa, señor Molina.

El alcaide dió la bienvenida en la estación a las principales figuras de este movimiento mundial diplomático, trasladándose, acto seguido, al Hotel Victoria Palace, para hacer lo propio con el señor Balfour.

En los alrededores de la estación del Norte habíase congregado numeroso gentío para presenciar la llegada de los diplomáticos extranjeros.

Estos fueron trasladados a los respectivos hoteles, donde se les tenían preparadas las habitaciones, en automóviles que guiaban mecánicos del cuerpo de ingenieros militares.

Cada automóvil llevaba al lado del mecánico la bandera de la nacionalidad de las personas que ocupaban el vehículo.

Entre los delegados diplomáticos han llegado como jefe de a sección política el señor Montoux y como jefe de la sección legal Mr. Vaw Hamuel.

#### LO QUE SE TRATARA

Por la tarde, a las cuatro, se reunieron en la Diputación los representantes de la Prensa con el señor Boli, encargado del negocio de la Prensa, quedando ultimados los detalles de organización de los servicios.

A las seis de la tarde se facilitó una nota oficiosa detallando cuanto iba a tratarse en las reuniones del Consejo de Naciones.

La octava reunión del Consejo de la Sociedad de las Naciones que comienza en San Sebastián el 30 de Julio tendrá una importancia considerable. Las últimas

## Gran Casino

A las CINCO de la tarde,

### CONCIERTO ARTISTICO

Antonio F. Bordas (Violinista)

A las DIEZ de la noche, la ópera buffa en cuatro actos, música de Ed. Audrná,  
**Le Grand Mogol**

reuniones celebradas en Londres para examinar los asuntos de Persia o el caso de las Islas Aland fueron convocados urgentemente para tratar de esos dos problemas especiales. El programa estaba limitado estrechamente. Por el contrario, la reunión de San Sebastián, como la que tuvo lugar en Roma en el mes de Mayo último tendrá un carácter general. Casi todos los asuntos que en ellos eran discutidos interesan igualmente a todos los Miembros de la Sociedad.

Entre las cuestiones que figuran en la orden del día del octavo consejo, merecen citarse las siguientes por ser de especial interés:

#### 1. ARMA ECONOMICA DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES.

Entre los medios previstos en el Pacto para impedir la guerra, uno de los más eficaces es el bloqueo con el que la Sociedad de Naciones amenaza a todo Miembro de la Sociedad que recurra a la guerra, en contra de los compromisos adquiridos. Todos los Miembros tienen, en efecto, el deber inmediato de romper todas sus relaciones comerciales o financieras con aquel Miembro y de hacer cesar todas las comunicaciones financieras comerciales o personales entre los nacionales del bloque que ha roto el Pacto y aquellos de todo otro Estado Miembro o no de la Sociedad.

Estas prescripciones del Pacto para llegar a ser verdaderamente eficaces exigen un trabajo preliminar de coordinación. La experiencia de la guerra ha probado cuán complicado y difícil es el bloqueo. Para asegurar que sea puesto rápidamente en ejecución, hace falta que los Estados convengan medidas económicas y financieras, que deberán tomar simulta-

neamente desde el momento que sea proclamado el bloqueo.

Es igualmente útil que se pongan de acuerdo acerca de las prescripciones que proceda tomar para reducir el mínimo las pérdidas y los inconvenientes que resultaren del arma económica incluso para el que la emplee.

Al unificar de modo general las listas disposiciones legislativas y administrativas que los diferentes Estados deberán adoptar se facilitará grandemente a cada Gobierno la tarea de defender esas medidas cerca de aquellos de sus súbditos que resultaren perjudicados en sus intereses.

#### 2. ORGANIZACION PERMANENTE DE HIGIENE

El consejo de San Sebastián continuará la obra comenzada por el Consejo de la Sociedad de las Naciones celebrado en Londres el 13 de Febrero, al objeto de proceder a la creación de una organización permanente de Higiene bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones.

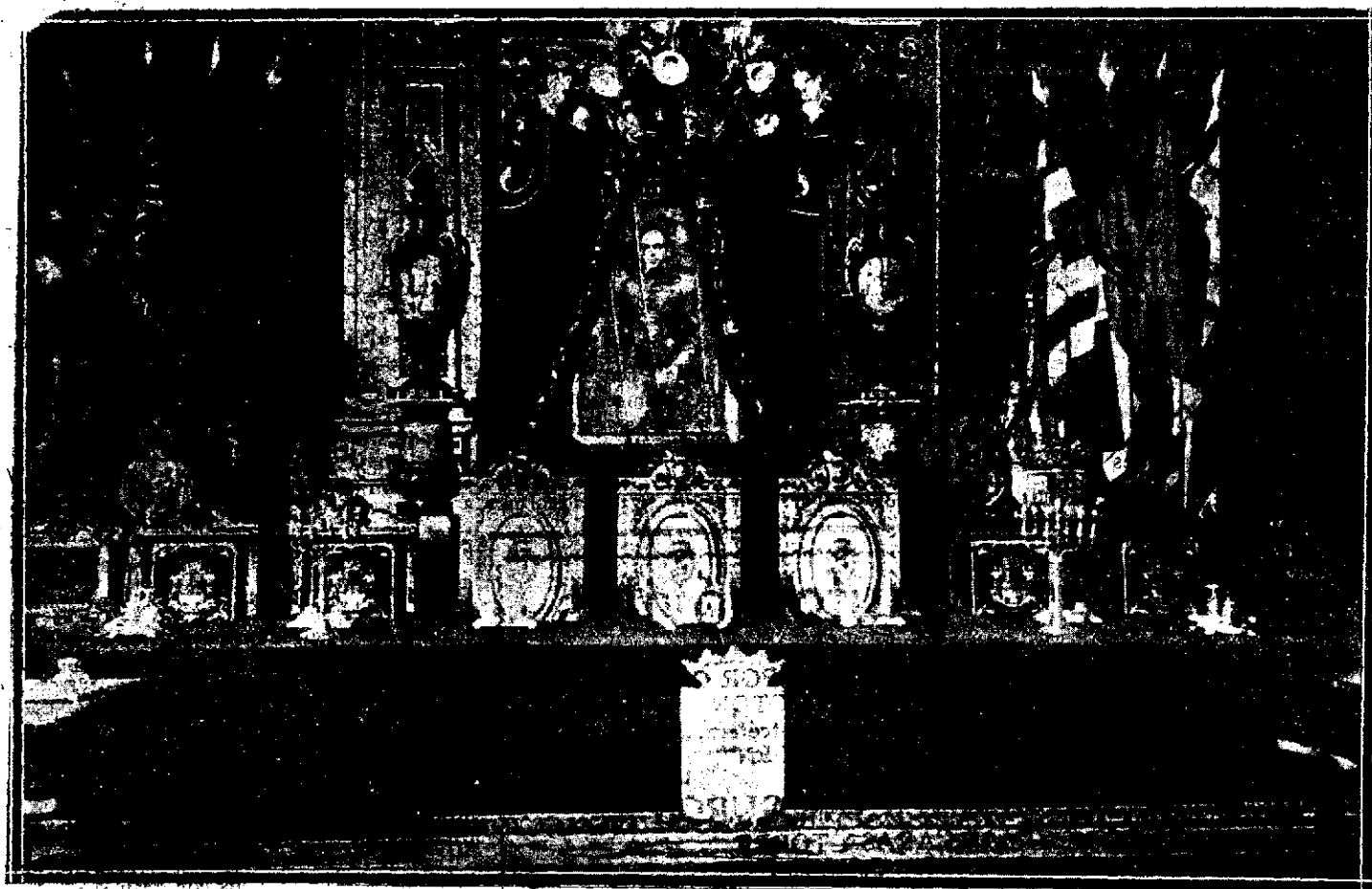
Se recordará que después de la resolución adoptada en el consejo de Londres el doctor Addison, ministro de Higiene en el gabinete británico convocó una conferencia en la que estuvieron representados los servicios de higiene pública de la Gran Bretaña, Estados Unidos de América, Francia, la Oficina internacional de Higiene pública y la Liga de Sociedades de la Cruz Roja. Esta conferencia ha elaborado el proyecto de una organización internacional de higiene, que comprende un secretariado permanente, un comité ejecutivo de once miembros que se reunirá cuatro veces por año y una comisión general compuesta de delegados de los países Miembros de la Sociedad de las Naciones y de los países representados en el comité de la oficina internacional de higiene pública. Este proyecto es muy semejante al de la organización del trabajo previsto por el Tratado de Paz que cuenta con una oficina permanente presidida por Mr. Albert Thomas, un consejo de administración compuesto de 24 miembros y una conferencia anual general. Su estructura es tan bien similar a la de la Sociedad de las Naciones que cuenta como ya se sabe con un secretariado permanente, un consejo y una asamblea.

El secretariado de la Organización de Higiene residirá en el mismo lugar que la Sociedad de las Naciones.

El consejo de San Sebastián deberá pronunciar su parecer sobre este informe. Si lo aprueba, el proyecto será sometido para su adopción definitiva por la Asamblea que se reúne el 15 de Noviembre.

#### 3. LOS MANDATOS DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

El Pacto establece que las cuestiones



Presidencia en la sala preparada en la Diputación Provincial para la celebración de reuniones de la Liga de las Naciones.

## Photo-Carte

Fuenterrabia, 2. Teléfono 17-50.

participa a su distinguida clientela que ha abierto la sección de ventas de aparatos fotográficos de las célebres marcas. GOERS, NETTEL, KODAK, GLUNZ, RIETZSCHEL, ICA, SUTER y otras, como también placas, papeles y toda clase de accesorios.

No comprar ningún aparato sin ver antes los precios que tiene la casa.

## PHOTO CARTE

Fuenterrabia, 2. Teléfono 17-50.

## SALON MIRAMAR

Hoy, viernes, sesiones de cine a las seis y siete y media tarde y diez y cuarto noche.

GRAN ESTRENO

## LA REINA DEL CARBON

POR

MARIA JACOBINI

y los territorios que a consecuencia de la guerra han dejado de estar bajo la soberanía de los Estados que los gobernaban anteriormente y que son habilitados por pueblos incapaces aún de dirigirse a sí mismos en las condiciones particularmente difíciles que caracterizan a la vida moderna, serán administrados por Potencias mandatarias en nombre de la Sociedad.

Esta prescripción se aplica a las antiguas colonias y posesiones de ultramar de Alemania que desde la entrada en vigor del Tratado de Versalles han dejado de estar bajo la soberanía del Estado que las gobernaba anteriormente.

No será valedera para los países que pertenecían antiguamente al imperio otomano en tanto las condiciones del Tratado con Turquía no hayan sido definidas.

El consejo se encargará de examinar la cuestión relativa a la forma más adecuada de proceder a la aplicación de esas disposiciones del Pacto.

## 4. TRIBUNAL PERMANENTE DE JUSTICIA INTERNACIONAL

El comité de juristas consultos constituido bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones para elaborar un proyecto de Tribunal permanente de Justicia internacional acaba de terminar sus trabajos. Su informe, que determina el cumplimiento y competencia del Tribunal de Justicia, a la par que el procedimiento que habrá de seguir será llevado al conocimiento del Consejo.

## 5. RELACIONES ENTRE EL CONSEJO Y LA ASAMBLEA

El Pacto de la Sociedad de las Naciones no determina en sus detalles las atribuciones de Consejo y de la Asamblea. El consejo de la Sociedad de las Naciones examinará la cuestión de las relaciones entre el consejo y la Asamblea y presentará eventualmente a esta las proposiciones que resuelva acerca de este punto.

OTRAS VARIAS CUESTIONES FIGURAN EN EL ORDEN DEL DIA DEL CONSEJO DE SAN SEBASTIAN:

a) Presupuesto para el segundo ejercicio financiero.

b) Gastos de la Comisión encargada de la delimitación de fronteras de la cuenca del Sarre.

c) Una proposición de la conferencia de embajadores encargando al comité provisional de comunicaciones y tránsito constituida por la Sociedad de las Naciones del estudio de la cuestión de los billetes, aduanas, pasaportes, etc., para trancas especiales.

d) Una reclamación del Gobierno de la India, pidiendo formar parte del comité ejecutivo de la oficina internacional de trabajo.

e) Fijación de la fecha de la conferencia financiera internacional de Bruselas, que debió comenzar el 25 de Julio y que fué aplazada por razones ya conocidas.

## LA LABOR DEL CONSEJO DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES.

La Sociedad de las Naciones existe desde el 20 de Enero de 1920, en cuya fecha entró en vigor el Tratado de Versalles.

Desde entonces acá el Consejo se ha reunido siete veces.

He aquí en resumen la labor realizada en dichas juntas:

(1) El Consejo ha establecido una Comisión compuesta de tres miembros para fijar la frontera de la cuenca del Saar. Dicha Comisión está trabajando en ello.

(2) Ha nombrado la Comisión Gobernadora de la cuenca del Saar. Dicha Comisión ha entrado en funciones y presentado dos memorias.

(3) Ha nombrado a Sir Reginald Tower, Alto Comisario de la Ciudad Libre de Danzig, y ha aprobado los proyectos de este, referente a las elecciones de la Asamblea Constituyente de dicha ciudad. Las elecciones han tenido lugar.

(4) El Consejo ha creado un Comité compuesto de diez especialistas eminentes en Derecho Internacional, entre los cuales se encuentran Mr. Elihu Root,

## Teatro Victoria Eugenia

## Compañía de opereta hispano-mexicana de Esperanza Iris

Hoy, viernes, a las diez y cuarto de la noche, la opereta en tres actos, "SANGRE POLACA".

Lrod Phillimore, M. Fromageot, Dr. Leder y otros.

El objeto de dicho Comité es presentar proyectos para la constitución de un Tribunal de Justicia Internacional. El Comité se reunió en la Haya el 11 de Junio.

El Tribunal oír y dictaminará sobre las disputas de carácter internacional que le sean sometidas, y asesorará sobre cualquier problema que le sea remitido ya por el Consejo, ya por la Asamblea.

(5) A propuesta del Consejo, se ha celebrado en Londres una Conferencia Internacional de Higiene. En ella se han presentado proyectos para la constitución de una organización Permanente de Higiene, bajo los auspicios de la Sociedad, y propuestas medidas para combatir la aparición y difusión del tifus y otras enfermedades en Polonia y Europa Oriental en general. Mr. Kenyon Vaughan Morgan ha sido nombrado Jefe Delegado con encargo de adquirir y remitir a Polonia toda clase de material requerido para combatir el tifus, y ha sido autorizado por el Consejo para tomar a sus órdenes todo el personal que pueda necesitar. El Dr. Norman White ha sido nombrado Delegado Médico con la obligación de mandar la Polonia, personal y material para hospitales con los correspondientes médicos. El Consejo ha dado instrucciones al Secretario General para que se ponga en comunicación con 28 países distintos, invitándoles a contribuir una cantidad aproximada de 2.000.000 de libras esterlinas que es el mínimo necesario para combatir eficazmente la situación actual de Polonia, descontadas las sumas que las organizaciones privadas puedan proporcionar, y remitir los donativos a Mr. Vaughan Morgan.

(6) El Consejo ha invitado a la Comisión de Tránsito, actualmente establecida en París, a someterle proyectos para la creación de un Cuerpo Permanente que lleve a cabo la labor confiada a la Sociedad, de asegurar y mantener la libertad de comunicaciones y tránsito para los miembros de la Liga. Se ha recibido el informe de la Comisión, habiéndose acordado convocar una conferencia sobre el derecho de tránsito inmediatamente después de la reunión de la Asamblea.

(7) El Consejo ha nombrado a la Comisión para investigar las condiciones actuales de Rusia.

(8) Ha convocado una Conferencia que debe reunirse en Bruselas después de la reunión del Consejo Supremo en Spa. para tratar de la actual grave situación financiera internacional. M. Ador ha sido nombrado Presidente de dicha Conferencia.

(9) El Consejo ha acordado realizar todo lo posible, a fin de llegar a un acuerdo respecto a la repatriación inmediata de los prisioneros de guerra que continúan aún en Rusia y Siberia. El Consejo ha invitado al Dr. Nansen a actuar como su representante; el Dr. Nansen ha aceptado emprender las oportunas negociaciones, y la gestión de este ha comenzado.

(10) Se ha acordado proponer a alguno de los miembros de la Liga la aceptación de un tratado sobre la República de Armenia, con sujeción a determinadas estipulaciones de carácter financiero y militar, dictadas por el Consejo Supremo.

Se ha acordado pedir a los miembros de la Sociedad en la reunión de la Asamblea en Otoño, una garantía para hacer frente a los primeros años de existencia de una Armenia independiente. Si ninguno de los Estados está dispuesto a aceptar dicho mandato, el Consejo tratará de encontrar otros medios para solucionar la cuestión, y hará cuanto esté en su poder para asistir al Consejo Supremo en la salvaguardia de Armenia.

(11) El Consejo de la Sociedad ha aceptado la obligación de garantizar los derechos de las minorías de Polonia.

(12) El Secretario General ha sido autorizado por el Consejo para establecer una oficina de registro y publicación de Tratados y Contratos Internacionales entre los miembros de la Sociedad.

(13) Se ha remitido un telegrama al presidente Wilson instándole a convocar la Asamblea para principios de Noviembre en Europa.

(14) El Consejo ha invitado a los Estados representados en el mismo a nombrar a un representante militar, marítimo y otro aviador, miembros de la Comisión Permanente establecida en virtud del art. 9 del Pacto, como asesores en todas las cuestiones militares, navales y de aviación, incluyendo las regulaciones para aquellos Estados que pidan ser admitidos en la Sociedad; intercambio de armamentos entre los miembros de esta; reducción de armamentos en general; fabricación privada y exportación de armas y municiones.

(15) El Consejo, aunque aprobando la presente distribución de los gastos de la Sociedad entre los miembros de la misma, en conformidad con la distribución de gastos de la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal, ha acordado tomar en consideración un procedimiento más equitativo de repartición para el futuro.

(16) El Consejo ha aprobado para 5 años los nombramientos provisionales de personal efectuados por el Secretario General.

El Secretario permanecerá de momento en Londres, y el traslado a su asiento definitivo será decidido por el Consejo, luego de discutida la cuestión en la Asamblea.

(17) El Consejo ha aprobado al nombramiento de un Oficial Agregado al Secretariado, cuya misión sea ocuparse de las cuestiones referentes al trato de blancos y de niños.

(18) El Consejo ha dado seguridades a la Liga de Asociaciones de la Cruz Roja, respecto al suministro de víveres para aliviar la situación de Europa Central, por parte de varios Gobiernos, y ha invitado a dicha Liga a proceder sin dilación a la labor de socorro.

(19) El Consejo, a instancia del Gobierno persa, estudió la cuestión surgida con motivo del conflicto ruso persa, debido a la ocupación por los rusos de ciertos lugares en la costa del mar Caspio. Celebróse una reunión para tratar del asunto, mas como en el curso de las deliberaciones se supo que los dos Estados habían emprendido negociaciones directas, el Consejo decidió que antes de llegar a una decisión

## PALACIO DE BELLAS ARTES

MAÑANA 31 DE JULIO DE 1920

Inauguración de la temporada de verano - CINE Y VARIETES -

DEBUT:

AUREA SANZ

(Gran bailarina)

DEBUT:

LES BRIATORES

Tres señoras y dos caballeros artistas en el escenario

DEBUT:

ASUNCION PARREÑO

(Gran canzonetista)

A LAS CINCO Y SIETE TARDE Y DIEZ Y CUARTO NOCHE

aguardaría el resultado de esas negociaciones y de las promesas reiteradas por el Gobierno de Moscú.

(20) El Consejo, ha oído el informe presentado por el Dr. Nansen sobre la repatriación de prisioneros de guerra. La Sociedad ha expedido invitaciones a diversos Gobiernos y a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja en demanda de fondos; y ha recibido ya varias contestaciones favorables. El Dr. Nansen ha sido informado de la buena voluntad existente por parte del Gobierno de Grecia en lo relativo al canje de los 9.000 prisioneros búlgaros que se encuentran en Grecia por los 600 prisioneros griegos actualmente en Bulgaria.

(21) El Gobierno ruso, de los Soviets, se ha negado a recibir a la comisión de investigación propuesta por la Sociedad de las Naciones, fundando su negativa en que no podía admitir una comisión compuesta por súbditos de países que están prestando apoyo a Polonia, nación con la cual los Soviets están en guerra. El Consejo, al tomar nota de esta actitud, ha manifestado que obró únicamente guiado por los altos principios de paz y humanitarismo y que deja toda la responsabilidad al Gobierno de los Soviets.

(22) Iniciativa del Gobierno Británico, el conflicto existente sobre las Islas Aaland, entre Suecia y Finlandia, fué llevado ante la Sociedad, y el Consejo celebró una reunión para tratar del asunto. Se escucharon las declaraciones del Presidente del Consejo de Ministros de Suecia, del ministro de Finlandia en París y de dos representantes de los habitantes de las Islas Aaland, decidiendo el Consejo proceder al nombramiento de una comisión de tres juristas, que investigaría el asunto e informaría acerca del punto de vista finlandés, que sostiene que la cuestión pertenece a la jurisdicción interior de Finlandia, estando por consiguiente fuera de la competencia de la Sociedad.

(23) El Presidente Wilson, ha manifestado que está dispuesto a convocar una reunión de la Asamblea, que tendrá lugar en Europa, el 15 de Noviembre próximo.

## DECLARACIONES DE M. BALFOUR

M. Balfour recibió a los periodistas a las seis y media de la tarde en su despacho particular del Victoria Palace, donde se alojaba. Hizo la presentación el señor Bolin, el encargado de la oficina de la Prensa.

M. Balfour, recibió a los periodistas con amabilidad exquisita. Después de los saludos, M. Balfour hizo breves declaraciones sobre la Liga de las Naciones, su fundamento, su importancia y sobre la gran labor que pesa sobre ella.

Se expresó en inglés, porque según manifestó, lo dominaba mucho mejor que el francés, y le era más cómodo hablar en su idioma.

Dijo que poca cosa podía decir del Consejo de la Liga, porque lo que hay desde la última reunión es todavía poco conocido. Desde entonces hasta ahora, lo único saliente que se ha hecho, es designar a España y San Sebastián, como nación y ciudad, respectivamente, donde celebrará la nueva reunión. Esta designación fue muy celebrada por él por el señor Balfour, cuando tuvo conocimiento de ello.

La invitación para que esta reunión se celebrara en España—dijo—fué hecha al Consejo de la Liga de las Naciones, en Roma, por el señor Quiñones de León.

Como éste goza de generales y bien merecidas simpatías—añadió—la invitación fué aceptada por todos con gran júbilo.

Seguidamente, el señor Balfour hizo

## Seguros de Automóviles

Contra incendios en garage o EN CIRCULACION POR CARRETERA CON O SIN EXPLOSION DEL MOTOR De accidentes, responsabilidad civil, etcétera. COMPANIAS DE PRIMER ORDEN

## CENTRO GENERAL DE SEGUROS

Director: TOMAS CARASA TORRE  
Hernani, 5, 1.º—San Sebastián.

# CLINICA DENTAL CLAVERO

INSTALACIONES UNICAS

TRABAJOS GARANTIZADOS

ESPECIALIDAD EN RESTAURACIONES EN FIJAS

San Sebastián, A. Principal.

Teléfono, 12-24.

grandes elogios del señor Quiñones de León, quien considera como hombre de gran talento diplomático y excelente tacto en esta materia.

Yo celebro mucho, y conmigo todos los demás—declara el señor Balfour—que esta reunión del Consejo de la Liga de las Naciones, se celebre en una nación neutral.

Dijo que la labor de la Liga es y será de carácter universal, por lo que, apesar de que este importantísimo organismo nació de la guerra, no se ha olvidado de que su deber es ocuparse de asuntos de países ex-beligerantes, como neutrales.

Los que no se den cuenta de lo que es la Sociedad de Naciones—agregó—no pueden comprender su verdadera importancia, que es muy grande. No se trata de un instrumento que ha de reportar nuevas ventajas a los vencedores, y nuevas mortificaciones a los vencidos. Para este organismo de carácter universal, no existen ni pueden existir diferencias de ninguna clase, entre las naciones con él identificadas, pues no abriga propósitos partidistas. La Liga de las Naciones se ha constituido para hacer justicia, limar asperezas entre las naciones y evitar en lo posible nuevas guerras.

Las aspiraciones de la Liga son universales, y para que no fracasen sus buenos propósitos, es menester que todas las naciones ex-beligerantes y neutrales cooperen en su obra, que ha de ser mundial.

El hecho de que esta reunión se celebre en un país neutral, y bajo la presidencia de una personalidad también neutral, demuestra bien a las claras los altos ideales que se persiguen.

Las reuniones que se celebren, serán de mucha importancia, porque es muy importante el trabajo a realizar. De esta importancia, habla bien claro el orden de día que se ha fijado.

La principal defensa de la Sociedad de Naciones, es la opinión pública, y de ella se espera la mayor de las cooperaciones. Por esto es preciso que la prensa de todos los países del mundo se ocupe con cariño y desapasionamiento de este organismo y de sus trabajos.

A ser expuestos y sometidos los pleitos internacionales a dictamen de la Sociedad, se les da publicidad y se retrasarán e imposibilitarán las guerras.

Había seguidamente el señor Balfour, de la última reunión celebrada por el Consejo de la Liga en Londres, y declaró que fue muy ardua e importante la labor que se realizó, pues se trató de un gran conflicto internacional a base de las islas Aland, pleito en el que estaban interesadas varias naciones. El asunto había provocado gran tensión universal, pero se logró pacificar los espíritus y que las discusiones se llevaran dentro de la mayor armonía.

La Sociedad de Naciones no es más que una arma de pacificación, a base del bloqueo económico. Este bloqueo se aplicará a aquellos países que, aejándose de la Sociedad de Naciones, se nieguen a someterse a su juicio para poner en peligro la paz.

Cree el señor Balfour que para llevar a buen camino a los rebeldes, bastará con la amenaza, sin que en ningún caso se dé lugar a la aplicación del bloqueo.

Las guerras, en lo sucesivo, si es que llegan a estallar, se harán con toda publicidad, y el mundo entero sabrá de que se trata y juzgará a los causantes de ellas.

La opinión debe obrar, siempre en completa armonía, y confiando con la acción de la Sociedad de Naciones. Esta dentro de la opinión, está arechada por dos peligros. Uno de ellos, lo constituyen aquellas gentes que aseguran que la Liga de Naciones, de nada sirve, por tratarse de una obra que está forjada por soñadores e idealistas. En otro peligro, la opinión, aquellos que creen que la Sociedad es la panacea universal, le remedio, sublime.

Sin embargo estos peligros se irán alejando, o venciendo, la medida que la Sociedad vaya desarrollando su labor, que cada día es mas intensa, con lo que la opinión ha de ir confiándose.

Es enorme el trabajo que se ha impuesto, el Consejo de la Liga, a cuya resolución se ha puesto inmemorables asuntos. Y este trabajo, se hace cada

día mas intenso, porque van presentándose nuevos e importantes asuntos.

El señor Balfour, terminó con esto su conversación con los periodistas, y a pesar de que estos, pretendieron obtener declaraciones de otra indole, aquel se abstuvo de ello, despidiéndose muy afablemente.

## UNA COMIDA

Anoche, en el Hotel María Cristina dió una comida el embajador de Italia, en honor de Tittoni.

A la comida asistieron el marqués de Lema, Quiñones de León y varios diplomáticos italianos.

## VISITA

Por la tarde, el señor Quiñones de León estuvo en la Diputación, recorriendo todas las dependencias, en las cuales han quedado ya instaladas las oficinas de la Liga de las Naciones.

Más tarde, a las seis y media aproximadamente llegó el marqués de Lema a quien acompañaba el señor Quiñones de León.

El ministro de Estado recorrió toda la instalación, saliendo satisfechísimo.

En el Palacio provincial se ha montado una guardia especial de miqueletes, PARA UNA FIESTA

Ayer llegó la banda de trompetas y carines del Regimiento de Caballería de Almansa, de guarnición en Pamplona que tomará parte en la fiesta náutica que se celebrará el día 2 en honor de los delegados.

## LOS DELEGADOS Y EL MINISTRO

El ministro de Estado recibió ayer tarde la visita de Mr. Balfour y Tittoni, delegados de Inglaterra e Italia respectivamente, celebrando con ellos una larga conferencia.

## LAS SESIONES

La Liga de las Naciones celebrará varias sesiones públicas, no habiéndose señalado todavía en el lugar ni las fechas en que han de tener lugar, aunque lo probable es que se celebren en el Salón de actos del Instituto Provincial, para que pueda asistir más público.

## LA PRIMERA SESION

La primera sesión de la Liga de las Naciones, tendrá lugar hoy, por la tarde, y tendrá carácter privado.

## LO QUE DICE LEMA

A la una de la tarde recibió el marqués de Lema a los periodistas.

Empezó manifestando que había estado en Miramar cumplimentando a la reina doña María Cristina.

En Palacio vió al alcalde, el cual estuvo en el ministerio por la mañana.

También visitó al arcipreste señor Urizar.

Añadió que por la tarde esperaba el ministro más visitas de carácter diplomático.

Interrogado sobre la fecha que tendrá lugar la recepción de representantes diplomáticos en Palacio, dijo que no la conocía a punto fijo, pero suponía que sería el día 2 de Agosto.

El ministro de Instrucción Pública trasladaba noticias del triunfo obtenido en Amberes por los poetas españoles.

El ministro de España en Varsovia comunicó con fecha 25, que aún no había dado comienzo el armisticio y que seguían avanzando las tropas rusas.

Suponía el ministro que el rey llegaría el día 2 y la Comisión militar que empuja en la creación del armamento, en 3 como ya hemos anunciado.

Terminó diciendo le marqués de Lema, que por la tarde se proponía visitar las sesiones disueltas en la Diputación Provincial para las reuniones de los delegados de las naciones extranjeras.

## LA COMIDA OFICIAL

La comida oficial conque obsequia el Gobierno español a los delegados extranjeros, se celebrará hoy, a la una de la tarde, en el monte Igeldo.

El número de comensales será de 45.

## EL DELEGADO FRANCES

El representante de Francia en la Liga de las Naciones, Mr. Bourgeois, venido de París, De Hendaya vendrá en automóvil.

## MAS DETALLES

A última hora nos comunicaron ayer, que las sesiones públicas de la Liga de

las Naciones, se celebrarán en el salón de actos del Instituto.

La primera sesión privada, se celebrará hoy a las cuatro de la tarde.

Los trabajos de la reunión de delegados durarán ocho días.

## LOS QUE ASISTIRAN AL BANQUETE

Como antes decimos, le banquete oficial se celebrará hoy en Igeldo.

Asistirán los delegados, los embajadores de las potencias representadas en la Liga, los secretarios y subsecretarios de la Liga, el ministro de Estado, el presidente del Congreso, el introductor de embajadores conde del Valle, jefes de la Jornada y del Gabinete diplomático, gobernadores civil y militar, el alcalde, presidentes de la Audiencia y de la Diputación y vicepresidente de la Comisión Provincial.

## DONDE SE HOSPEDAN

Los representantes de Inglaterra, Grecia, Brasil y Bélgica, se hospedan en el Victoria Palace, y los de Francia, Japon, Italia y España, se hospedan en el Hotel María Cristina.

## LA MISION MILITAR ESPAÑOLA

El próximo domingo, en el rápido, y procedente de Madrid, llegará a San Sebastián con objeto de asistir a la reunión de la Comisión internacional de Armamentos, la misión militar española, que la preside el general de Ingenieros, don Francisco Echagüe.

## Nueva Plaza de Toros de San Sebastián

Todas las operaciones de billetes de propiedad y alono para las corridas de abono y extraordinarias de la actual temporada, se realizarán en las oficinas de la Compañía (Garibay, 4) de nueve de la mañana a una de la tarde, y de tres a ocho de la noche.

Los señores propietarios de localidades que deseen sus billetes, los podrán encargar los días 31 del corriente y 1 de Agosto próximo, mediante la presentación de correspondiente título de propiedad.

Los señores abonados a la temporada de 1919, tendrán reservados sus billetes los días 2, 3 y 4 de Agosto.

Los nuevos abonados podrán inscribirse y recoger los billetes los días 5 y 6 de Agosto.

## Pérdida

Habiéndose entregado equivocadamente un paquete conteniendo un deantal, tres calzoncillos y tres camisetas, se ruega a la persona que tenga en su poder, este tregue a la Casa Manuel Madrazo, Boulevard, en donde será gratificada.

## Hotel Madrid

MENU PARA HOY.

PRECIO 3,50.

Hors d'oeuvres.

Tortilla Pommes

Merluza salsa verde

Macarrones al gratin

Fletes empanados

Helado. Postres.

Pensión completa de 7 pesetas en adelante

## Subasta

El día 18 de Agosto, en la notaría de Zarauz, de dos manzanas sitios en los términos de Artiburu y Garate-aldea de dicha villa, de 12 áreas y 38 centiáreas y 51 áreas y 56 centiáreas respectivamente, valuadas en 4.246,56 pesetas, Titulos y detalles en el despacho del abogado don Estanislao Arceña, de Zarauz.

## La vida en Vizcaya

(Por teléfono)

Bilbao, 29. 11 m.

## LOS METALURGICOS

Se ha solucionado en arte la huelga de metalúrgicos. Las asambleas de obreros aceptaron las formulas propuestas.

Mañana se reanudará el trabajo en las grandes fábricas.

En cambio se ha planteado un grave problema en las pequeñas industrias metalúrgicas.

En estas no se ha solucionado el conflicto, sino que por el contrario están todos los industriales en contra de las grandes fábricas.

Deen que no han consultado con ellos para nada acerca de las conclusiones aprobadas y añaden que no cuentan con medios ni recursos para conceder las mejoras solicitadas.

En el Centro Industrial se celebró una reunión en la cual se atacó duramente a los grandes patronos.

## EN EL MUELLE

La huelga del ramo de construcción sigue en la misma forma.

En los muelles continuó el paro. Una cuadrilla de obreros de la plantilla que tienen los patronos fué a descargar trigo que trajo el vapor "Durango".

Cuando se encontraban los obreros en las gabarras un grupo de obreros de la Casa del Pueblo, abrió contra aquellos un vivo tirote dándose a la fuga los agresores en cuanto apareció la fuerza pública.

## UN CRIMEN

Ayer apareció muerto en su casa un muchacho de 14 años llamado Vicente Urquijo, ciego de nacimiento. El muchacho tenía al lado una escopeta.

Al principio se creyó que se trataba de un suicidio pero despues de practicada la autopsia, el juez ordenó la detención de los padres del muchacho.

El padre es el veterinario de Arrigorriaga.

## El crimen de Segura

(De nuestro corresponsal).

Segura, 29. 6 t.

En la tarde del día de ayer y segun noticias telefónicas llegadas hoy de Urtio, fué detenido en Eraso (Navarra) el autor del horrible crimen cometido en la madrugada del último lunes y que costó la vida de un honradísimo joven de la vecina villa de Mutila.

La noticia de su detención ha causado general satisfacción en estos pueblos.

Con este motivo, esa institución admirable de el teléfono provincial, nunca de idamente ponderada, ha prestado un importantísimo servicio.

Las sospechas del público, de las que nos hacíamos eco en nuestro relato del crimen no iban desaminadas.

Pudo averiguarse que el martes comió aquí en Lecumberri y que su intento era atravesar la frontera francesa, cosa que no lo ha logrado.

Los pesimos antecedentes del criminal, a quien se le atribuye la muerte de otra persona en Pasajes, habiendo salido absuelto en el juicio oral por haberse producido aquí en rifa, forman verdadero contraste con los de su nueva víctima.

## SIDRA ANORGA

IPARRAGUIRRE

DE REZOLA Y ZUFIRIA

Champanada y corriente.

Pedida en ultramarinos, Hoteles y Restaurantes.

## - IPARRAGUIRRE -

Tratamiento de enfermedades por los RAYOS X

ALTA FRECUENCIA BAÑOS ELECTRICOS

Consulta de 3 a 6.—BUEN PASTOR, 1.

# INFORMACION REGIONAL

## HERNANI

II  
Bien se conoce así mismo que no ha contribuido mucho al sostenimiento del Cero, porque ignora por lo visto que esa digna cuanto sufrida clase no obliga, ni exige, ni pide en particular nada a nadie y lo que voluntariamente le dan, acepta con un agradecimiento que no se observa ni es frecuente en el socialismo. Eso de "sobre todo el óbolo" y de las cuotas obligatorias con la expulsión de lo contrario y expuesto a que por desobediencia le hagan el vacío, si no le descalabran con un cariñoso garrotazo, se queda para las Sociedades de resistencia socialistas y otras de la misma laya y... para los ángeles custodios y tutelares cuando de estos se tienen que valer los que no saben ni pueden defenderse. ¿O es que Ange' Fustiga trabaja sólo por amor al arte?

Pero no son estas, lector amable, las ligerezas e incongruencias de mayor bulto: hay otra mayor y de tal magnitud, que de no verlo, jamás hubiéramos creído tampoco, que pudiera salir de una pluma cuyos escritos tienen cabida, por derecho, en periódicos socialistas. Todo el artículo obedece a una única finalidad, está escrito impulsado por un único deseo, el de quitar al Centro Obrero de Hernani su carácter socialista, negando el espíritu revolucionario, que da carácter a su actuación.

Es la táctica preconizada por el socialismo desde los tiempos de Carlos Marx; no aparecer ni presentarse como tal, en toda su crudeza, desde un principio, allí donde por no encontrar el terreno preparado pudiera ser perjudicial a la causa la actitud franca y resuelta. Tiene mucho cuidado, eso sí, en no afirmar rotunda y terminantemente que el Centro Obrero de Hernani carece del carácter que nosotros le señalamos, pero que es ese espíritu que ha guiado su pluma, esa la única finalidad y deseo perseguidos es tan claro, que es preciso estar ciego para no verlo. Y he aquí la incongruencia como si para "Ange' Fustiga", fuera un sambenito y un estigma infame y denigrante el ser o aparecer socialista, quiere deshacerse de ese carácter y acude precisamente a "El Socialista", primero y después a "La Voz del Trabajo", que según reza en la portada es el órgano (!!) de las agrupaciones socialistas de la provincia.

¡Pues vaya, "Ange' Fustiga", que les ha hecho usted un buen reclamo! ¡Bueno, bueno, para que desaparezca este anuncio que aparece en "La Voz del Trabajo": "Compañeros: hagamos un esfuerzo; "El Socialista" necesita dinero". (¿Cuándo, no?)

Pero no logra ni logrará su intento, porque dispuestos estamos a sostener todo cuanto hemos dicho en nuestros artículos anteriores y en especial lo que ha sido el móvil de todos ellos, a saber: que el espíritu y carácter de los que encienden la actuación del Centro Obrero, así como el que domina en él, e imprimió a su vez a la fiesta del primero de Mayo, es socialista y revolucionario, contraproducente, añadimos, a los intereses de Hernani y aun de los mismos obreros.

Y valen todas las razones y pruebas expuestas en aquellos escritos, sin que puedan desvirtuarse cuantas argucias de mala fe emplea "Ange' Fustiga", como también haremos ver, ampliándolas, en sus cesivos artículos, si ese ha de ser el tema que nos invita a desarrollar en pública controversia.

Sin necesidad de quitarnos las caretas, que en nuestros machitos vamos bien y porque nada pierde la verdad en claridad y fuerza, sea quien la diga guapo o feo, un Santo o Lenine, Mella o cualquier Vicente, podemos inaugurar la discusión cada uno desde su respectivo escondite, sobre ese y "cualquier otro tema social" que guste proponer.

No nos ciega tanto la vanidad que creamos tener, ni alcanzar después, reputación de "sociólogo moderno", "lumbera" ni de "escritor eximio", como con ironía, que agradecemos por segunda vez, nos llama "Ange' Fustiga"; pero leyendo a algunos como él, a los que garrapatean sus zurrapas en "La Voz del Trabajo"... nos hacen creer que valemos más de lo que suponíamos.

Indique por tanto y señale con preci-

sión y claridad los temas que hemos de tratar y ante todo precise también sin ambigüedades el carácter y significación de sus ideas en materia social. ¡Qué sepa siquiera con quién me las he de haber, si con un socialista, sindicalista o anarcho! "Ange' Fustiga" ya sabe que su contrincante es católico, no de nuevo ni de viejo cuño, sino del único que corresponde al verdadero: católico, apostólico romano.

JUAN DE URBETA

## AZCOITIA

### A LA OPINION PUBLICA

Para que el pueblo y la opinión en general pueda formarse una idea exacta de lo que ocurre a consecuencia de la huelga de "Maquinistas", el Comité de huelga ha estimado oportuno lanzar a la publicidad las bases que trataron de presentar en la Junta Mixta y fueran rechazadas por la Junta Patronal, sin que de ellas tuvieran tan siquiera conocimiento y por consiguiente pudieran formarse una idea.

Se ha propalado que nuestra huelga es revolucionaria, que sus directores no se proponen sino fomentar el desorden y la indisciplina; el lector, después de examinar nuestras bases y visto la justicia y la razón que nos asiste, emitirá su juicio. Los hay interesados en que aparezcamos como revolucionarios ante la opinión, el lector se dará perfecta cuenta de lo que somos y a lo que aspiramos.

Creímos siempre que la cuestión más ardua en resolverse sería la fórmula de peticiones económicas. Al cabo de unos treinta días de huelga, pudimos llegar a una inteligencia en lo referente a la cuestión económica. Vino a continuación la discusión de bases y como al comienzo de estas líneas se dice, los patronos se negaron categóricamente a toda discusión. La amenaza del "lock-out" patronal venía por encima. Todos los patronos asociados por solidaridad, acórron talleres y fábricas si para el día 23 no nos rendíamos ante sus exigencias. Estimó el Comité, llegado ya a este extremo, declarar sus responsabilidades para cargarlas al Comité Patronal el cual adoptó tan injusta resolución dejando tantas inocentes personas en medio de la calle sin recurso alguno, a merced de las crueldades del hambre. La amenaza no podía ser mas grave. Para dar satisfacción al capricho de tres o cuatro "caciques", para pisotear la razón y la justicia se ha ido al "lock-out".

El Comité jamás creyó hacer de las bases una cuestión cerrada caso, de no admitirse la totalidad y bien lo demostramos en nuestro penúltimo escrito cuando proponíamos la formación de un Comité arbitral que se encargara de estudiar y discutir dichos bases para proceder a su aprobación o condenación.

No quisimos la ruptura de relaciones entre las dos partes interesadas, siempre fuimos partidarios de una solución armónica para llegar a una aproximación franca entre patronos y obreros, nunca jamás tuvimos ni la idea tan siquiera de hacer imposiciones ni exigencias.

Nuestro Norte lo formaron la razón y la justicia.

Aún es tiempo para que ambas partes puedan conciliarse; nuestras nobilísimas proposiciones quedan.

He aquí las bases que el ramo de la "alpargata" presenta a los patronos de la misma.

- 1.º Reconocimiento de la Sociedad.
- 2.º Reconocimiento de la libertad cristiana al obrero fuera del trabajo del taller.
- 3.º En tiempo de crisis, los patronos reportarán la labor que hacer, proporcionalmente con la producción normal de cada operario.
- 4.º En tiempo de crisis, el obrero que se vea necesitado a salir del pueblo para defender su pan, sea readmitido a su vuelta, en su puesto y lugar.
- 5.º Caso de que por un motivo cualquiera un patrono quiera despedir a un operario, dará conocimiento a la sociedad que pertenece, con ocho días de anticipación y viceversa para que un patrono no se vea perjudicado y pueda tener tiempo para hacer gestiones y hallar sustituto, el obrero que piense abandonar su puesto, dará conocimiento a su patrono con ocho

días de anticipación. El obrero que no cumpla rigurosamente este extremo, será despedido de la Sociedad.

6.º En tiempo de crisis, los patronos no darán trabajo, a los que no se dedican habitualmente este oficio, ni se dejara salir labor alguna fuera de la población.

7.º Reconocimiento de la jornada de ocho horas en el oficio de "maquinistas". En el caso de que el patrono necesite establecer horas extraordinarias, la comisión que se indica en el número 8 fijará la cuantía del jornal en dichas horas extraordinarias.

8.º Constitución de una Comisión compuesta por una persona que cada bando elijere, facultándosele ampliamente para intervenir en los desacuerdos que surjan entre patronos y obreros y una tercera persona que estos eligieren para intervenir en caso de surgir una desavenencia entre ambos.

Nuestras peticiones son justas, la razón y la lógica nos asisten, esperemos confiadamente en una satisfactoria solución. Los miembros del Comité de huelga, dimisionarios.



ANISADO EXQUISITO

LAS CADENAS DE NAVARRA

Hijos de Pablo Esparza

VILLAVA (NAVARRA)

Depositarlo en San Sebastián:

GALO OYON

Príncipe 41.-Teléfono 918.

## ENRIQUE PEREZ EGEA

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en uniformes, impermeables y géneros de punto. Novedades en tejidos para señora. Casa de confianza.

PRECIOS FIJOS

Alameda, 3, San Sebastián. Teléfono 8.51.

Sucursal en Eibar: ESTACION, 2.

Teléfono, 58.

Sucursal en Tolosa: SOLANA, 8.

## A LAS SEÑORAS

En quince días se comprometo la señora Sagardoy enseñar a cortar a sus discipulas toda clase de prendas, blanco y color, de señora, caballero y niños.

URBIETA, 58, SEGUNDO IZQUIERDA.

(Frente a Bellas Artes).

## TOLOSA

### EN HONOR DE SAN IGNACIO

El próximo día 31, festividad del glorioso Patrón de Guipúzcoa, celebrarán (D. m.) los tradicionalistas tolosanos, las clásicas fiestas en honor de San Ignacio instituyó la Juventud Carlista años ha.

Como es natural tratándose de afiliados a la Tradición Sacrosanta darán comienzo las fiestas con una Misa solemne en la Parroquia de la vecina y tradicional villa de Ibarra, que tendrá lugar a las nueve y media de la mañana del susodicho día 31.

A las cuatro de la tarde, y precedidos de tamboril del Circulo, se trasladarán a la plaza de Ibarra, donde se celebrarán diversos espectáculos profanos para jolgorio de los jóvenes organiza la Juventud, tales como, Koskol-joku, Cross country infantil, aurreku, etc., etc., anizado por e chistu y atabaleros.

El regreso se efectuará en la misma forma que la ida, hasta Venta-chabal, donde, tras unos arri-arri, se darán por terminados todos los festejos.

No es aventurado asegurar que las fiestas de 31 serán un nuevo triunfo para la Juventud Tradicionalista de Tolosa.

## EIBAR

### NOTICIAS VARIAS

Despidióse anteayer de la soltería, obsequiando a sus intimos con una succulenta cena, el joven industrial don Ricardo Vidosa, quien ha de contraer matrimonial enlace con la distinguida señorita Clara Unceta.

El ágape tuvo lugar en el restaurante del Fomento Industrial, y a la terminación del mismo, la Banda Municipal se situó frente al edificio, obsequiando a los comensales con un concierto de baile.

Anoche fué viaticada nuestra apreciable vecina doña Amalia Gómez, viuda de Azpitarte.

Haemos fervientes votos por la salud de la paciente.

Veranean: en Zarauz, la distinguida familia de don Agustín Larrañaga.

En Deva, las familias de don Gregorio Bolumburu y don Vicente Cendoy, y la joven esposa de don José Orbea.

Se encuentran en Cestona y Panticosa, respectivamente, nuestros buenos amigos, don Nazario Juaristi y don Emeverio Alberdi.

EL CORRESPONSAL

## ANUNCIOS

### ECONOMICOS

SE VENDEN dos camas, un colchón, una mesa, libros sueltos y obras completas. San Martín, 58, cuarto.

SE VENDE un caballo y un carrito casi nuevo. Darán razón donde pue verse. Posada Larrañaga, Urdanivia, 4, Irún.

AGENCIA SANJULIAN. — Para villas y pisos amueblados no hay centro más conveniente ni nadie agencia mejor dentro y fuera de la población. Ofrece su pequeño Salón de Anuncio. Dirigirse: Oquendo, 13, casa esquina Avenida.

## Venta de Autos

Dos Renaults modelos 1920, 12 X 16 H. P. carrozados en torpedos recibidos directamente de fábricas, arranque y luz eléctrica, etc., etc.

Un Opel 9/25 recibido de fábrica, torpedo gran turismo.

Un Opel 14/38 idem, idem, lujosa Limousine, gran lujo.

Un Elizalde 15/20 H.-P., tipo sport, hermoso Cabriolet.

Un Delaunay 25 H.-P., seis cilindros, torpedo de gran turismo.

EXPUESTOS, CARACTERISTICAS Y PRECIOS

Juan Ciordia

GARAGE CONTINENTAL \* MARINA, 4. SAN SEBASTIAN.

# Torerías

# Gran Casino de San Sebastián

# La pelota

Ya me chocaba a mí, que Santo Mano no saliese poniendo peros al cartel de las corridas que hemos de presenciar muy pronto, en esta Plaza de toros.

Santo Mano cree, que la Empresa de San Sebastián, puede fabricar toreros a su gusto y guiso a su antojo, para formar el cartel. ¿No sabe el revistero citado, que las Empresas tienen que conformarse con o que hay? ¿Qué sucede en otras plazas? ¿Acaso el Gallo, Nactonal, Sánchez Mejías, Chicuelo y Varelita, son admirables en otras partes y aquí unos malos toreros? La Empresa de San Sebastián ha contratado a todos los que hoy figuran a la cabeza del toreo y ha hecho bastante, pues la afición, en Nacional y aun del catalán Ventolrà, los prefiere al mejicano Gaona, tan calamitad como el Calvo, pero con mucho menos arte que el Gallo.

Lo mismo que con los toreros sucede con las ganaderías. Hay que tomar sus productos, tal como los sirven al mercado y no me negará Santo Mano, que los hierros escogidos por la Empresa, son los preferidos y que no se trata de ahorrar una peseta, sino de corresponder a la afición, sin reparar en gastos.

Cuando esas mismas ganaderías se tocan en otras plazas, Santo Mano nada dice en su contra, pero al llegar aquí, como si el viaje achicara los bichos y les quitara poder y peso, los califica de chotos.

Todo esto hace la pasión, la monomanía que conduce la pluma de Santo Mano, cuyas manifestaciones no se toman en cuenta, porque avisado el público de lo que le ocurre al revistero del diario nacionalista, se sonríe de los palmarazos del descontentadizo señor.

Yo felicito a la Empresa por la combinación que nos ha presentado, pues en los tiempos que corren ha traído lo mejor que existe.

El Gallo es un torero de intermitencias que excita la curiosidad del público. Unas horas, es el maestro incomparable y en otras, es la desdicha con co'eta. Pero precisamente en esto consiste el que su nombre llame a los espectadores que van a presenciar o una apoteosis o una hecatombe. Entre Gaona, que no hace más que huir de los toros y sablearlos en toda la tarde o al sevillano que se ataca entre las fieras con bravuras de "gachí" o medrosidades hilarantes, me quedo con el Calvo. El otro es un peimazo que sólo pueda distraer a Santo Mano.

En el artículo del revistero a quien me refiero, hay una parte sobre la que llamamos la atención del gobernador señor Miralles. No creo que este señor necesita consejos para obrar en justicia; pero tenga en cuenta que envueta en palabras de encomio y excitaciones al celo para que se defiendan los intereses del público, va la intención de que el digno funcionario sirva de instrumento de venganza que anida en ciertos pechos. A Santo Mano le tienen su cuidado los grados derechos del espectador, como lo prueba el hecho de que mientras estuvo en buenas relaciones con la Empresa, no rompió ni una sola lanza en pro de esos derechos que hoy se le figuran en peligro. Lo que se busca es otra cosa. Mostrar, y si es posible, dañar a la Empresa, procurando llevar al gobernador, hacia terrenos peligrosos. El señor Miralles no se dejará conducir por los desechados.

Aquí estamos para advertirle, por si tuviera la debilidad de dar oídos a ciertas demandas.

MARTINCHO

## AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

### ANUNCIO

Se saca a concurso libre una plaza de encargado de la Casa de Baños Municipales, dotada con el haber de 5 pesetas diarias, quedando sujeta a las modificaciones que en su día determine el Excmo. Ayuntamiento, respecto a los sueldos de los empleados, con arreglo a las condiciones que se hallan expuestas en la Secretaría (Sección de Gobernación), admitiéndose las solicitudes que se presentaren hasta las dos de la tarde del día 12 de Agosto próximo.

San Sebastián 29 de Julio de 1920.— El Alcalde-Presidente, P. Zaragüeta.

## Grandes conciertos para hoy viernes 30 de Julio de 1920, por la Orquesta que dirige el maestro Arbós

A las cinco de la tarde, sexto concierto artístico, con el concurso del señor Fernández Bordas (violinista) y la orquesta, bajo la dirección del maestro Arbós.

### Primera parte

1. Obertura del "Sueño de una noche de verano. Mendelssohn.

(Por la orquesta)

2. Concierto en sol (óp. 26). Max Bruh.

(Para violín y orquesta)

I. Allegro moderato. II. Adagio. III. Allegro enérgico.

(Sr. Fernández Bordas y la orquesta.)

### Segunda parte.

3. Egloga. G. Bruh.

(Por la orquesta)

4. a) Abendlied. Schumann.

b) Momento musical. Schubert.

c) Mazurka. Zarzicky.

### GRANDES CONCIERTOS

El maestro Larrocha tuvo ayer tarde y noche bajo su hábil batuta a la orquesta del Gran Casino. Por la tarde, a las cinco, oímos obras de Mozart en la segunda parte de la obertura D. Juan, Gounod, Ganne, Schuman, Schubert y Suppé y en todas ellas, se advirtió esa asombrosa afinación, empaste y colorido que encantan cuanto más se oyen.

En esta variedad de autores y de escueas, la orquesta de Arbós pone en la interpretación tal cuidado y cariño, que llega a las cumbres entre aplausos.

Pocos aficionados a la música pasarán por San Sebastián que dejen de oír a esta magnífica colectividad, uno de los números de más mérito y más culto de nuestro verano.

### LA OPERETA

Comenzó la función de ayer en el Gran Casino con la opereta en un acto, música de Paér, titulada "Le maître de Chapelle".

Esta opereta representada por primera vez en París, el año 1821, es, seguramente, una obra maestra del género clásico. Fina de humor y instrumentalmente alegre, en la música, tiene todos los encantos para agradar al auditorio con solo los tres personajes que intervienen en su interpretación.

Gertrudis, desempeñada por la gent,

(Sr. Fernández Bordas, acompañado al piano por el señor Cotarelo.)

5. Farandole. Bizet.

(Por la orquesta)

A las nueve y media de la noche, bajo la dirección del maestro Larrocha.

### Primera parte

1. Far West (marcha). Auvray.

2. a) Salut d'Amour. Elgar.

b) The Charlestown Parade, Dixon.

3. Choevalerie Francaise (obertura). De-mas.

### Segunda parte.

4. Les deux pigeons (Suite du Ballet). Messager.

I. Entrée des Tziganes. II. Pas de deux pigeons. III. Divertissement.

IV. Danse Hongroise.

5. Valse triste. Sibelius.

6. Danza del Faraboni. M. Moter.

Tip e Silva Resko, hizo las delicias de la concurrencia que admiró en la artista, además de su hermosa voz, sus portentosas facultades cómicas.

Warnery y Dupuis, muy bien.

"Repúsose en segundo lugar la bella opereta de Cotarelo y Pisón, con tanto éxito estrenada hace pocos días, "Chanson lointaine".

El público, tan numeroso como distinguido, confirmó brillantemente sus primeras impresiones y tributó a los autores e intérpretes, numerosos aplausos en que traducía su admiración.

El señor Mathil substituyó al tenor señor Marcel, por hallarse este ausente y lo hizo con tanta fortuna, como buen sentido artístico, por lo cual fué sumamente aplaudido.

Mlle. Cleo Christophe hizo la encantadora Edmée, con el depurado gusto que todos la reconocemos.

Más dueña de sí misma que el día del estreno, sacó gran partido de su papel, especialmente del número yanqui, que cantó con gran gusto y admiración de todos, lo que le valió la repetición del mismo.

Reiteramos nuestra enhorabuena a los simpáticos autores, y damos nuestros plácemes a la Compañía y a la orquesta, singularmente a maestro Cotarelo, por lo bien que se han portado en la ejecución.

## Regatas de traineras

Además de las condiciones publicadas en nuestro número anterior para las próximas regatas de traineras a remo, se establecen igualmente otras, las cuales ampliamos por el orden que a continuación se expresan.

El Jurado resolverá cualquiera reclamación que hubiera sin derecho a apelación de ningún género. La reclamación, deberá hacerse, siempre, antes que el Jurado se retire de la bahía.

El regato se verificará en la forma que juzgue más conveniente el Jurado, según el número de las embarcaciones que se presenten y conforme al orden que es correspondiente en sorteo, que se efectuará el mismo día, momentos antes de dar comienzo aquí.

Si la mar estuviese picada, gruesa o en otra forma de que impidiese jugar la regata por su mal estado, el día designado para jugar la del Litoral o Cantábrico, ésta se verificará el siguiente día, lunes, y la de Honor, tendrá lugar el domingo inmediato, conforme se indica.

Esta última, jugarán las tripulaciones que obtengan el primero y segundo puesto, con cambio de embarcaciones. Se computará el tiempo que una y otra empleare en el recorrido de este día y el anterior, para ver la diferencia de menos tiempo invertido a favor del cual de ellas resulta, a quien se otorgará el premio de Honor.

Las embarcaciones correrán por el mismo lado que corrieron la regata del primer día.

No se abonará cantidad alguna a los dos traineras que hubieren obtenido el primero y segundo premio, hasta que han corrido la Regata de Honor, condi-

ción necesaria para tener derecho a la percepción de premio ganado anteriormente.

Estas embarcaciones, una vez terminada la regata del Litoral o Cantábrico, quedarán a disposición del Jurado, quien tendrá derecho a cerciorarse en todo tiempo del estado y condiciones de dichas embarcaciones y una hora antes de la señalada para jugar la de Honor, las entregará a los patronos que deban tripularlas.

La salida de las traineras del muelle con ambas tripulaciones se verificará un cuarto de hora antes de la señalada para jugar la Regata de Honor. Los remos deberán poner libremente ellas por su parte.

En la sección de Fomento del Municipio se presentó ayer un escrito en nombre de los puertos de Orio, Zumaya, Santurce y Bermeo, solicitando que las Regatas de traineras a remo que han de celebrarse en San Sebastián, se aplacen ocho días, por verificarse en Bilbao, los días 29 de Agosto y 4 de Septiembre y coincidir el siguiente día 5, con el señalado para la Regata del Litoral o Cantábrico de esta ciudad.

Este aplazamiento lo solicitan para que repongan sus fuerzas y puedan acudir a la lucha, después de los esfuerzos que tengan que realizar en las Regatas que han de celebrarse en la capital hermana, a cupas regatas se proponen también acudir.

### M. RAMOS

Libros de todas clases A PLAZOS  
Calle de Vergara, 5. Teléfono, 890.

A causa del mal tiempo, ayer se jugaron los partidos de pelota en el frontón cubierto de Atocha, donde se contó un lleno completo.

Poco antes de las cuatro, se presentaron en cancha Irigoyen y Sasiain dispuestos a contender en primer lugar contra Salsamendi y Arzamendi, sacando los respectivos delanteros de los once y los diez y medio cuadros.

En estas condiciones comenzaron a jugar el partido, voceándose las apuestas tan pronto un bando, como por el otro, ya que las igualadas menudeaban; más cuando Salsamendi y Arzamendi tenían 12 tantos por 11 Irigoyen y Sasiain, vimos a este último retirarse de la cancha, indispueto para continuar la pelea a causa de un mal paso que dió al intentar devolver desde el rebote una pelota mandada por sus contrarios.

Las apuestas fueron liquidadas con el prorrateo de un tres por ciento.

Después contendieron Irigoyen y Campos, contra Salsamendi y Arzamendi, sacando los delanteros de los once y los diez cuadros, respectivamente.

Este partido concertado a 40 tantos, fué durísimo por todos conceptos.

La labor de los cuatro pelotaris no pudo ser más completa, ni menos interesante el encuentro. No vamos a decir que un bando jugó más ni mejor que el otro, porque si lo dijéramos cometeríamos una parcialidad, de la que bien lejos estamos. Así que para nosotros estuvo el público justísimo e imparcial al aplaudir tan pronto a Irigoyen como a Campos, tan pronto a Salsamendi como a Arzamendi, para quienes quisieramos tener palabras de encomio que dieran el mérito debido a lo mucho y bien que estuvieron jugando los cuatro desde el comienzo hasta el final del partido, el cual fué ganado por Irigoyen y Campos, quedando sus contrarios en 35 tantos para los 40.

Otro partido jugaron a continuación Echaz y Guetaria contra Ucin II y Salaverria. Este encuentro estuvo falto de competencia, pues el gran Ucin y el habil Salaverria, pronto se hicieron dueños y señores de la situación, llevándose el partido de calle.

El público numeroso que presenció este encuentro no regateó los aplausos a la joven pareja (Ucin Salaverria), que pocos partidos la hemos visto perder, y si en cambio salir airoso de no pocos encuentros.

## Frontón Monte Igueldo

Los partidos anunciados ayer, fueron suspendidos a causa de la lluvia.

Hoy se jugarán grandes partidos a las cinco y media de la tarde:

Elbarresa y María Consuelo.

Asuncion y Joaquina.

## Subasta

El día 18 de Agosto, en la notaría de Zumaya, del caserío Basusta y sus pertenecidos, situados en dicha villa. El tipo de subasta es de 18.200 pesetas. Las proposiciones en pliego cerrado, dirigirlas a nombre de don José Ayerdi, de Zumaya, en cuyo domicilio se hallan de manifiesto el título de propiedad y demás detalles para la subasta.

## Hotel de la Plage

Hermosas habitaciones con vistas al mar, servicio esmerado.  
MIRAMAR, num. 4 TELEFONO, 15-22.

## Café Oriental Restaurant a la carta

MEDICO DENTISTA  
DOCTOR T. IRIGOYEN  
Especialidad en dentaduras de caucho oro y platino.  
1, PRINCIPAL, 1.

# El día en Barcelona

(Por teléfono)

Barcelona, 30, 2 m.  
El señor Villanueva ha marchado a Puigcerdá a visitar las obras del ferrocarril internacional.

El gobernador civil hablando con los periodistas negó veracidad a la información publicada por algunos periódicos relativa a la distribución de los fondos de juego.

Añadió que él no habla con los periodistas, mas que oficialmente en su despacho.

Preguntado acerca de los acuerdos adoptados por la Federación Patronal, contestó que los ignoraba.

Estoy en buenas relaciones con la Federación patronal y creo no habrán tomado los acuerdos que se dicen.

Se está trabajando en los lugares inundados para quitar los restos y residuos dejados por las aguas.

Puig y Cadafalch hablando con los periodistas calificó de fantasía la información publicada por "La Voz" de Madrid, respecto a la entrada de los regionalistas en el gobierno.

En la barriada de Sans, se ha cometido un salvaje atentado.

Al pasar un tranvía de dicha línea, dos individuos dispararon varios tiros contra el coche.

Varios paisanos y un sargento de la guardia civil salieron en persecución de los agresores y tras alguna lucha lograron detenerlos.

A consecuencia de los disparos resultó muerto un viajero que sufrió un balazo en la cabeza.

También resultó herido uno de los agresores.

El sargento de la guardia civil tuvo que realizar grandes esfuerzos para evitar que el público linchara a los asesinos.

Se ha celebrado una novillada. Nacional II estuvo regular.

El diestro Carrea resultó cogido sufriendo una herida en el brazo derecho.

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD MUNICIPAL

Hoy a las cinco de la tarde subasta de Alhajas

## Cotizaciones de la Bolsa

Día 29 de Julio.

### BANCO GUIPUZCOANO

Interior 71,25; Exterior 83,50; Banco de España 529; Tabacos 286; Río de la Plata 301; Explosivos 200; París 49,25; Londres 24,31; Marcos 15,10.

### BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Interior 71,25; Amortizable 94,60; Cédulas 95; Río de la Plata 301; Banco de España 529; Tabacos 286; Azucareras 180; Francos 49,25; Libras 24,31.

### BANCO DE SAN SEBASTIAN

Interior 71,25; Amortizable 94,60; Banco de España 529; Tabacos 286; Azucareras 170; Río de la Plata 301; Exterior 83,50; París 49,25; Londres 24,31; Marcos 15,10; Dólares 6,41; Banco de Bilbao 2015; Idem Vizcaya 1180; Unión Minera 865; Unión Resinera 170; Altos Hornos 220; Papelera 171; Sotas 2340.

### MONEDA ETRANJERA

Siguen flojos los cambios, los francos pierden 85 céntimos, las libras 7 céntimos, los marcos 45 céntimos; únicamente los dólares parecen más firmes ganando 3 céntimos. Las cotizaciones de ayer fueron: francos 49,60 49,10 49,15 49 48,90 49,05 49,20; libras 24,31 24,32 24,29; francos suizos 110 110,30; libras 34,50 34,70; dólares 6,38 6,39 6,41; marcos 15,60 15,40 15,25 15,15; coronas austriacas 3,90 4.

### BOLSA DE MADRID

Francos 49,25; libras 24,31; dólares 6,41 marcos 15,10.

## EL DIA EN MADRID

# Lo que dice el ministro de la Gobernación

## Real orden sobre la Prensa.-El ramo de construcción

Madrid, 29 12 m.

### EL CONCIERTO ECONOMICO

El ministro de Hacienda facilitó a los periodistas que hacen información en dicho ministerio el texto del Real decreto referente al concierto económico con las Diputaciones vascas, cuya base dispositiva es esta:

Artículo 1.º Las Sociedades y Compañías que después de la ley de 27 de Marzo de 1900 se hallen constituidas y se constituyan por las vascas no se considerarán incluidas en el concierto económico aprobado por Real orden de 3 de Septiembre de 1906, en cuanto a utilidades de sueldos y negocios se refiere fuera del término de dichas provincias.

Por consiguiente, estarán afectos a todas las condiciones que por su establecimiento puedan interesarles.

Art. 2.º Recíprocamente las Compañías o Sociedades posteriores al 27 de Marzo de 1900, que operen en las Provincias vascas, cualquiera que sea el lugar de la constitución de su domicilio, en España o en el extranjero, se entenderán incluidas en el concierto por lo que se refiere a sueldos, negocio o utilidad, dentro del territorio del país vasco, para el enjambre del artículo 4.º del concierto económico.

Art. 3.º Las sociedades extranjeras, cualquiera que sea la fecha en que operen en territorio vasco, estarán sujetas a las condiciones de las vascas con relación a las operaciones que se realicen en ellas.

Art. 4.º Los títulos de acciones y demás valores extranjeros en las vascas, no estarán sujetas a la interpretación de los tenedores vascos a que determina el artículo 162 del Reglamento de la ley.

Art. 5.º Las Provincias vascas, serán oídas por el ministro de Hacienda antes de decretar la cuantía de que ocuparán la aplicación de las leyes de Abril último, cuantía que se fijará globalmente en el plazo señalado hasta el 31 de Agosto próximo.

Art. 6.º El nuevo régimen que se concierte, será firme hasta 1926 y serán oídas antes de resolverse cuantas referencias se hagan de conformidad con la nueva ley.

Art. 7.º El Gobierno dará cuenta a las Cortes de todo lo relativo a este concierto entre el Estado y las provincias vascas.

Art. 8.º Quedan denegadas cuantas disposiciones se opongan al presente decreto.

### EL TRIGO

El comisario de Abastecimientos hablando con los periodistas ha manifestado que no había visto en la prensa ningún comentario a la Real orden referente a los trigos y harinas.

Sólo un periódico—añadió—ha manifestado que esa Real orden sólo servirá para elevar los precios del pan. Esto dijo—no creo que suceda, sino todo lo contrario.

Luego agregó que según las reclamaciones que se hagan, se publicará una Real orden aclaratoria.

Terminó diciendo que aunque la cuestión del pan incumbe a los municipios, el Gobierno seguirá ocupándose de este problema en Barcelona y Madrid, por ser poblaciones de gran contingente.

### EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación en su entrevista con los representantes de la Prensa, manifestó a estos que la huelga de los metalúrgicos de Baracaldo había quedado resuelta mediante la aceptación por los obreros de la fórmula propuesta por los patronos mediante la cual, entre otras ventajas que se conceden, se aumentan en 150 pesetas los jornales.

Significó diciendo el ministro que la huelga de Riotinto sigue en el mismo estado. Para su resolución se han agotado todos los recursos sin dar todavía con una fórmula de arreglo.

El gobernador civil de Barcelona ha manifestado que los periodistas madrileños están complicados en el negocio del

juego en dicha capital. A lo que el señor Bergamín ha añadido que dichos periodistas reciben subvenciones para la extensión de ese engocio.

Se hacen grandes comentarios a tales declaraciones.

### TELEGRAMAS OFICIALES

En el ministerio del Trabajo, se nos han facilitado los siguientes telegramas oficiales.

Zaragoza.—Se han declarado en huelga los metalúrgicos de la fábrica de Escoriaza, abandonando el trabajo para obligar a que se asocien los empleados.

Valencia.—Se ha solucionado satisfactoriamente la huelga de tallistas decoradores.

El ministro del Trabajo conferenció con el gobernador de Madrid, tratando de la huelga del ramo de construcción.

### EL GENERAL WEYLER

Mañana, a las seis de la tarde, se celebrará el acto de imponer las insignias de la orden de San Benito, al general Weyler.

El acto tendrá lugar en el ministerio de la Guerra, y la imposición la hará el encargado de Negocios de Portugal.

### QUEJAS

Una comisión de comerciantes visitó al ministro de la Gobernación, para quejarse de la forma en que se hace la distribución del aceite de tasa.

### LOS DEL RAMO DE CONSTRUCCION

El ministro del Trabajo celebró dos reuniones con los delegados obreros del ramo de construcción.

Se adoptaron las siguientes conclusiones:

Elevación de los jornales en los oficios del ramo de construcción que están en huelga, con un 15 por 100.

El Gobierno mantiene la modificación de la ley de accidentes del trabajo que está pendiente de aprobación en el Parlamento.

La comisión arbitral continuará funcionando para dilucidar las cuestiones pendientes.

Los obreros reanudarán inmediatamente el trabajo.

### REAL ORDEN SOBRE LA PRENSA

La "Prensa" publica hoy la real orden, regulando el tamaño y venta de los periódicos.

Los periódicos de ocho páginas se venderán a diez céntimos, pudiendo emplear para la confección 13.000 centímetros cuadrados de papel.

Los que pasen de esta medida y no lleguen a 25.000 se venderán a 15 céntimos; los que excedan de 25.000 se venderán a 20 céntimos, y los que pasen de 37.000 a 25 céntimos.

El precio legal del papel será de 35 pesetas en fábrica, mas el recargo que señale la comisión nombrada en virtud de la ley de anticipo reintegrable.

El precio de suscripción en la región, será de 10 pesetas al mes en los periódicos que se vendan a diez céntimos; en tres pesetas en los que se vendan a 20 céntimos, y de cuatro pesetas en los que se vendan a 25.

La comisión de los vendedores será de tres, cuatro y cinco céntimos, respectivamente.

Se señalan las sanciones que se impondrán a los infractores que serán: la primera infracción de 500 pesetas y de la segunda en adelante, de 5.000, pudiéndose llegar a la suspensión de periódico entre dos y ocho días.

# Comisión provincial

En la reunión que ayer celebró este organismo, se adoptaron entre otros los siguientes acuerdos:

—Expedir a favor de don Segundo Izpizua, un libramiento de 360 pesetas, por el importe de 30 ejemplares de la obra "Biblioteca de Historia Vasca", adquiridos por acuerdo de la Diputación.

—Expedir a favor de los señores Iraola y Berroja un libramiento de 85,95 pesetas por el importe de los trabajos de pintura ejecutados en la Sub-central telefónica de Lezo.

—Expedir a favor del señor Presidente del Real Club Náutico de San Sebastián un libramiento de 500 pesetas en concepto de subvención.

—Conceder al Presidente de la Comisión organizadora de la carrera ciclista de San Sebastián-Madrid, una subvención de 100 pesetas.

—Expedir una licencia administrativa a favor de don Luis Eceiza, vecino de Alza.

—Autorizar al Ayuntamiento de Getzolu para que entregue el primer plazo de la contribución provincial en la Administración subalterna de Tolosa.

—Aprobar la Hermandad de ganado vacuno "San Antón", constituida en Aduana.

—Disponer el pago del Cupo del Concierto económico correspondiente al segundo trimestre del corriente año.

—Aprobar los gastos de personal, material y otras habidas en la cárcel del Partido durante el primer semestre del presente año.

—Ordenar el ingreso de varios dementes en la Casa de Salud de Santa Agueda.

## España en Africa

(Por teléfono)

Madrid, 30 2 m.

Tetuán.—Han llegado los guardias marinos del "Reina Regente".

Marcharon a la posición de Torben el-Harri donde fueron obsequiados por la oficialidad.

## DROGUERIA

DE  
**JOSE MARIA OLAIZOLA**  
SUCESOR DE  
**SIMON ECHEVERRIA**  
**E HIJOS**

Plaza de la Alameda, 2.



Productos químicos y farmacéuticos generalizados. Perfumería selecta. Fabricación de ceras y encausticos. Lajía marca "Agua".

## La Unión y el Fenix Español



Compañía de Seguros Reunidos.

55 años de existencia.

Capital Social: 12.000.000 de Ptas. efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

SEGUROS SOBRE LA VIDA

SEGUROS MARITIMOS... SEGUROS CONTRA INCENDIOS... SEGUROS DE VALORES

SUBDIRECCIONES EN GUIPUZCOA

**SAGASTI e HIJO** Fuenterrabía, A. segundo

# ULTIMA HORA

## Nuevas declaraciones del señor Dato

**El jefe del Gobierno va a Madrid, para celebrar Consejo.-Se suprimirá en Barcelona si preciso fuera los tribunales por Jurados**

(Por teléfono)

Madrid, 30, 4,30 m.  
**DECLARACIONES DEL SR. DATO**  
Santander.—El jefe del Gobierno ha hecho nuevas declaraciones a los periodistas. Ha dicho que el domingo o el lunes irá a Madrid, para la celebración de un Consejo de ministros que tendrá gran interés por los asuntos que en él han de tratarse.

Se tratará—dijo—de problema del abas-  
cimiento, del que el Gobierno se ocupa  
con gran cariño. También se tratará del  
pleito de la Mancomunidad y de los con-  
flictos sociales, relacionados particular-  
mente con Barcelona.

Sobre este asunto, el Gobierno obrará  
con gran rigor, llegando si preciso fuera  
para castigar debidamente a los culpables,  
a la supresión de los tribunales por ju-  
rados.

Terminó diciendo que es posible que  
vuelva a Santander, después de permane-  
cer en San Sebastián algunos días.  
**ACCIDENTE FERROVIARIO**

Sevilla.—Ha descarrilado, a las seis de  
la mañana, y cerca de la estación de San-  
ta Elena, en el kilómetro 273, el tren 172  
de la línea Madrid-Sevilla.

Seis vagones quedaron destrozados, y  
no más; que fueron lanzados fuera de  
la vía, salieron grandes desperfectos. La  
vía ha quedado interceptada en una gran  
extensión.

Resultaron un guardafreno muerto, y  
dos empleados gravemente heridos. Va-  
rias personas más resultaron con heridas  
de menor importancia.

A causa del descarrilamiento, hay cua-  
tro trenes detenidos: el expreso y mixto,  
ascendentes, y otros dos descendentes.  
**ACTO RELIGIOSO DE IMPORTAN-  
CIA**

Ferrol.—Se concede gran importancia a  
acto religioso que se preya en el Para-  
cio de la duquesa de la duquesa de la  
Conquista.

Se trata de la inauguración de un mo-  
numento igual, pero en tamaño reducido  
al erigido a Sagrado Corazón en el Ce-  
rrro de los Angeles.

El acto revestirá gran solemnidad.  
**DICE BERGAMIN**

Madrid.—De madrugada, el ministro de  
a Gobernación recibió a los periodistas.  
Dijo que con respecto a los conflictos so-  
ciales de Vizcaya, tenía buenas noticias  
y mejores impresiones, pues se ha solu-  
cionado la huelga en los grandes cen-  
tros, habiendo sido aprobadas y  
ratificadas por los obreros las bases de  
arreglo, propuestas por los patronos. So-  
lucionado este conflicto y de los tran-  
viarios, no quedan en Bilbao más huelgas  
por solucionar que la de los obreros de  
muelle y del ramo de construcción que en  
breve quedarán resueltas.

A parte de estos conflictos, no que-  
dan en toda España por solucionar otras de  
importancia, más que la del Ferrol y Rio-  
Tinto.

**CONFLICTO SOLUCIONADO**  
Madrid.—Esta noche, se han reunido  
en la Casa del Pueblo las Juntas de las  
Sociedades obreras del ramo de construc-  
ción para tratar de la fórmula presenta-  
da para solucionar la huelga de albañiles.

La Comisión gestora dió cuenta de sus  
trabajos y la fórmula y las bases de ar-  
reglo, fueron aprobadas y ratificadas.

Se dice que mañana reanudarán el tra-  
bajo los albañiles.  
**REPARTO DE BUQUES ALEMANES**

París.—La Comisión marítima franco-  
italiana se ha reunido para estudiar el re-  
parto de los buques alemanes.

A Francia le han sido asignados el cru-  
cero "Regensburg" y el destructor "S-113",  
y a Italia el crucero "Gaudin" y el des-  
tructor "B-116".

Corresponden a cada nación cinco cruce-  
ros y seis destructores.  
**LA SITUACION FERROVIARIA**

Lisboa.—La situación social en gran par-  
te del país, es crítica, pues hay gran ere-  
vescencia huelguista, especialmente entre  
el elemento ferroviario.

Están declaradas fuerzas militares, y

gran número de cañones y ametrallado-  
ras que han de ir a Setubal dada la  
agitación que es muy grave.

Han sido detenidos nueve individuos  
que se dedicaban a la propaganda revo-  
lucionaria.

En Oporto ha sido detenido un sindi-  
calista español, fugado de Barcelona,  
que se dedicaba a la agitación obrera.

Están ya preparadas fuerzas de inge-  
nietos militares que irán a aquellos pun-  
tos donde se declare la huelga ferrovia-  
ria para hacerse cargo de las estaciones  
y de las líneas si fuera menester.

Si llega a estallar la huelga, se publi-  
cará un escrito, despidiendo irrevocable-  
mente a todos los huelguistas.  
**EL GENERAL VILLA**

Méjico.—Se ha reconocido al general  
Villa, nacionalidad mejicana.

## Toros en Valencia

Valencia, 20, 2 m.

Se ha celebrado la quinta de abono. En  
la plaza un llenazo.

Primer. Gallo veroníquea vulgarmente.  
Hace una faena mediana y arrea una es-  
tocado delantera.

Segundo. Belmonte torea bien. Muletea  
mal sufriendo dos desarmes y arrea un pin-  
chazo descabellando al tercer intento.

Tercero. Varelito muletea con valentía y  
atiza una buena estocada.

Cuarto. Gallo muletea mal y atiza un sa-  
blazo, media baja, cinco intentos de desca-  
bello (recibe un aviso) y termina desca-  
bellando al sexto golpe.

Quinto. Belmonte con la muleta no pasa  
de regular y atiza un pinchazo y una es-  
tocado buena.

Sexto. Varelito pasa mal y arrea una es-  
tocado desprendida.

## Un aviso

La Sociedad de patronos cocheros, sus-  
pende el paro de carruajes que tenía anun-  
ciado para el día 30 del actual hasta nue-  
va orden, por haber entrado en negocia-  
ciones. —LA DIRECTIVA.

## El agua en Madrid

Madrid, 29, 12 m.

El comisario del Canal de Isabel II,  
ha manifestado que la avería ocurrida  
en dicho Canal se ha arreglado median-  
te la construcción de un túnel construi-  
do con armazón de madera.

Para el arreglo definitivo se construi-  
rá un túnel de armazón de hierro y du-  
rante las obras que se efectúen a tal  
efecto se restringirá durante seis o siete  
días el abastecimiento de aguas en  
Madrid.

## La señorita PEPITA BIANCHI Y CAFFORT

**Falleció el día de ayer a la una de la tarde**

A LOS 19 AÑOS DE EDAD  
después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
I. F.

Su desconsolada madre, doña Inés Caffort, viuda de don Manuel Bianchi;  
hermano, don Ernesto; abuelos tío S, primo, y demás parientes suplican a sus  
amigos encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver,  
que tendrá lugar hoy, viernes, a las doce y media, y a los funerales, que se  
celebrarán el martes, día 3 de Agosto, a las once en la parroquia del Buen  
Pastor, por lo que quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 30 de Julio de 1920.  
El duelo se recibe y despide en la iglesia.  
**NO SE REPARTEN ESQUELAS.** Domicilio: Oquendo, 24, primero.

## Espectáculos

### FRONTON (JAI-ALAI)

Grandes partidos a remonte ara hoy, a  
las cuatro de la tarde.

ECHANIZ Y ERREZABAL contra ZABA-  
LETA Y GUETARIA, sacando ECHANIZ del  
diez y ZABALETA del once.

Palcos, 3 pesetas; segunda fila, 2; si-  
llas, 1,50; asientos, 1; y galería, 0,50.

Caso de mal tiempo se jugará en el Mo-  
derno.

### FRONTON MONTE IGUELDO

Grandes partidos de pelota a raqueta para  
hoy 30 de Julio

A las cinco y media de la tarde,  
EIBARRESA Y MARIA CONSUELO contra  
ASUNCION Y JOAQUINA.

### TEATRO PRINCIPAL

Compañía dramática XIRGU-BORRAS.

A las seis y media MAGDA.

A las diez y cuarto, PRIMEROSE.

### TEATRO VICTORIA EUGENIA

Compañía de Opereta.

A las diez y cuarto, "SANGRE POLACA".

### SALON MIRAMAR

Sesiones a las seis menos cuarto, siete  
y media tarde y diez y cuarto noche.

EL CAPITAN GROGG, CASADO, cómica.  
LA REINA DEL CARON, comedia en cua-  
tro partes, por María Jacobini.

### PALACIO DE BELLAS ARTES

Sesiones continuas de seis a nueve y una  
sesión a las diez y cuarto de la noche.

Se proyectará una película del natural.  
LA INTRIGA, cuatro partes.

### BANDA MUNICIPAL

Programa de las obras que ejecutará  
hoy en el paseo del Boulevard.

A las ocho y media de la noche.

Navajo. Alstique.

Overture Española. K. Bela.

Sebastiana. Trabadelo.

Euskaldunarik. Salzar.

Bajo las estrellas. París.

Molinos de viento. Luna.

### LA PERLA DEL OCEANO

Concierto para hoy, 29 de Julio.

A las diez de la mañana.

Gladiadores. Mendóza.

Venetianisches Gondollied. Mendelssohn.

Mignon. Thomas.

Las Golondrinas (Preludio). Usandizaga.

Las Golondrinas (Pantomima). Usandizaga.

Toune Vere. Jouberte.

Todos los comerciantes que deseen  
anunciarse, deben consultar la tarifa  
De publicidad de este diario.

## Nota triste

Victima de trágica enfermedad, y cuan-  
do la vida empezaba a sorprenderle, falleció  
ayer en esta ciudad, a la edad, de 19 años  
confortada con los auxilios de la Santa Re-  
ligión, la señorita Pepita Bianchi y Caffort,  
que gozaba de generales simpatías en San  
Sebastián, donde tanto la finada como su  
distinguida familia son muy conocidas.

Por eso su muerte a causado hondo  
pesar.

Hoy viernes a las doce y media tendrá  
lugar la conducción del cadáver al Cemen-  
terio, y el martes, se celebrarán, funerales  
solemnes en sufragio de su alma, en la Pa-  
roquia del Buen Pastor a las once de la  
mañana.

A su desconsolada familia, especialmente  
a su madre y hermano, que en estos momen-  
tos pasan por trance tan amargo, hacemos  
presente nuestro más sentido y sincero pe-  
sarme, haciendolos, partícipes del inmenso  
dolor, causado por pérdida tan irreparable.

## Santanderinas

(Por teléfono)

Santander, 29 7 tarde.

A las diez y media de la mañana se  
dió misa en palacio, con motivo de ser  
el cumpleaños de la princesa Beatriz.

Oyeron misa los reyes y Dato.

La reina Victoria estuvo jugando al  
tennis con los infantes Carlos y Luisa.

El rey marchó con Dato a realizar  
una excursión a la cueva de Era.

En la Magdalena almorzaron con los  
reyes, los duques de Plasencia, y los  
oficiales de la escolta real.

Al las doce y media recibió Dato a  
los periodistas.

Dijo que había recibido varias visitas,  
entre ellas las del capitán general de  
director de Seguridad etc.

Añadió que reinaba tranquilidad en  
toda España. Habló con los ministros  
de la Gobernación, Gracia y Justicia y  
Estado.

El ministro de la Gobernación dió  
cuenta de un telegrama de Oviedo par-  
ticipando que había ocurrido una explo-  
sión de grisú, resultando tres obreros  
muertos.

Dato terminó diciendo que en breve  
llegará a Santander el acorazado "Es-  
paña".

## - Vida Religiosa -

### IGLESIA DE LOS PP. JESUITAS

Mañana, fiesta de San Ignacio, en la  
misa de seis menos cuarto, comunión gene-  
ral de la Congregación de sirvientes. A  
las ocho comunión general de los caba-  
lleros de la Inmaculada y San Ignacio de  
Loyola. A las diez, misa solemne.

Por la tarde a las cuatro, función de  
la Congregación de sirvientes con sermón  
en vascoque.

A las siete función solemne con sermón  
en castellano, que predicará el R. P. An-  
chavaleta S. J.

### M. RONCAL

MEDICINA GENERAL Y NERVIOSAS

Residencia a domicilio

FUEROS, 2. CUARTO DERECHA

Teléfono 70 20.

## DENTADURAS

## EXTRACCIONES DE MUELAS Y RAIGONES SIN DOLOR

## CONSULTA TODOS LOS DIAS DOMINGO Y DIAS FESTIVOS DE 10 A 1

## INSTITUTO ODONTOLÓGICO

TELÉFONO 15-26 CUAJARA, 9, 17

TOLOSA

Bureau de LA INFORMACION  
Balle Antonio Elósegui, 28, bajo  
Redacción y Administración, Ob-  
jetos de escritorio, Librería, Ta-  
léfono número 12-21.

# LA INFORMACION

FRANQUEO CONCERTADO

PAPELERIA

Reafilieria en todos tamaños  
Estuchería económica. Sobres de  
color y blancos, comerciales, es-  
cuela, esquelos en todos tamaños.  
Urbión, 44.

## Ecos mundanos

### VIAJES

—Ha llegado a esta ciudad el vice-con-  
sul de España en Londres don Fernan-  
do Kobbe y Chinchilla, que en breve sal-  
drá para su destino, con su bella esposa  
(née Ana María de Scherer).

—Han llegado procedentes de Madrid,  
la respetable señora doña Juana Ma-  
chimbarrera, la bella señorita Rosario Ma-  
yanos, el joven don José Otamendi, pri-  
mogénito de los condes de Almansa y la  
marquesa de Angulo.

—A Zarauz ha llegado el ex ministro  
don Rafael Gasset y su familia.

—Han pasado por esta ciudad con di-  
rección a Hendaya don Antonio Gonzá-  
lez Echarte, el marqués de Hermosilla y  
la condesa de Castañeda.

—Con dirección a Biarritz ha pasado  
por esta ciudad la condesa de Balmaseca.

—Han llegado a esta ciudad, de la Cor-  
te, los marqueses de Santa Cristina, la  
marquesa de Castellanos, la marquesa viu-  
da de San José, con su familia y la se-  
ñorita María Luisa Clavería.

—A Cestona han llegado los condes  
de Torrejón, procedentes de Madrid.

—Han llegado a esta capital de paso  
para Hernani, doña Catalina Losada del  
Corral y la señora viuda de Cavaleante.

—Con dirección a Biarritz han pasado  
por esta ciudad, procedentes de Bilbao,  
los marqueses de Ibarra.

—Ha regresado a Bilbao, procedente  
de San Sebastián, la señora viuda de don  
José A. Jáuregui, con su hija Carmen-  
cita.

—De paso para San Juan de Luz ha  
estado en esta ciudad, don Ignacio Men-  
chacatorre, procedente de Bilbao.

—De sus posesiones de Solares, (San-  
tander), se ha trasladado aquí, el capitán  
de Artillería, conde de Casa Real, con su  
familia.

—Después de breve estancia en Pam-  
plona ha regresado la distinguida señora  
doña Pepita Yurrita, viuda de Barinague,  
con su encantadora hija.

—De Pamplona han regresado la en-  
cantadora señorita Gloria Oraá y el se-  
ñor don Alfonso Brunet, y el secretario  
general de la Sociedad de Estudios Vas-  
cos, don Ángel Apraiz.

—De su posesión de Zumaya, marcha  
a Pamplona y Estella, el pintor don Ig-  
nacio Zuluaga. A Pamplona llegó con  
objeto de ver la Exposición de Pinturas  
y Arte retrospectivo.

—Han llegado procedentes de Pamplona,  
don Laureano López y don Eloy  
González.

—De Madrid ha llegado doña Teresa  
Echevarría.

—De Madrid han llegado los distin-  
guidos periodistas don Javier Bueno (An-  
tonio Azpeitia) y don Ricardo Romero.

—Para Ormaiztegui salieron ayer doña  
Petra Arbeiza en espera de nuestro par-  
ticular amigo don Manuel Arrese, con  
su encantadora sobrina Pepita Bazta-  
rrica y la esposa de don Ramón Alonso  
acompañada de sus distinguidísimas hi-  
jas María y Conchita.

—A pasar unas temporadas en esta  
ciudad, ha llegado de Vitoria la bello  
señorita Carmen Echagüe.

—Han llegado a esta ciudad los du-  
ques de Ahumada, los de Hernani, la  
señorita Engracia Rojas de Vicente y  
don Enrique Sancho.

—De Madrid han pasado para Bia-  
rritz, la condesa viuda de Catres y sus  
hijos don Rafael Saenz y Santa María.

—Después de pasar una temporada en  
el Balneario de Arechavaleta, han re-  
gresado a Vitoria don Cipriano del Valle  
Presidente del Consejo del Banco de di-  
cha ciudad, y su señora.

—En breve marcharán a Vitoria a  
pasar allí las fiestas los condes de Antr.

BODA

—En Mondragón contraerán en breve ma-  
trimonial enlace, don Bartolomé Barrena  
y la señorita Juanita Benecibar.

—Nuestra enhorabuena.

### GABINA ZABALA

Compra almonedas y saldos, y vende todo  
clase de muebles nuevos y usados.  
PLAZA DE LA CONSTITUCION, NUMERO 1.



Momento de la llegada de los Delegados de la Liga a San Sebastián.

## San Sebastián al día

### SANTORAL

30 de Julio. S. Abdón y S. Senén. Sale  
el sol a las 5.10 y se pone a las 7.32.

### LAS MAREAS DE HOY

Marismas: mañana, 3.16; tarde, 3.35.  
Bajamares: mañana, 9.33; tarde, 9.51.

### MOVIMIENTO DE VIAJEROS

Entrados, 2.719; salidos, 2.008; de mas,  
711; existencia anterior, 13.090; existen-  
cia, 13.801.

### LA TEMPERATURA

No sabemos lo que habrán pensado de  
nuestro clima los delegados de la Liga  
de las Naciones, al encontrarse con este  
fresco súbito, pero seguramente que du-  
darán si están en tierra española o han  
cambiado de dirección, yéndose hacia No-  
ruega.

Llovizna a ratos, viento frío, cielo nu-  
blado y esto en pleno verano, cuando de-  
bería el sol quemar nuestro cutis y po-  
nerle de color cobrizo.

Con la pobreza de luz reinante, nues-  
tra costa y nuestras montañas, no presen-  
tan la riqueza de colorido que solemos ad-  
mirar en esta época.

El aspecto del cielo no es tranquiliza-  
dor y vivimos temiendo que la cerrazón  
continúe y este invierno inoportuno dure  
más de lo conveniente.

### FIESTAS ACUATICAS

El señor Comandante de Marina ha  
concedido oportuna autorización, para  
que, mañana, sábado, festividad de San  
Ignacio, puedan verificarse los festejos  
nauticos de costumbre, en el valle de Lo-  
yola.

### LOS MAESTROS

Hasta la fecha sólo se ha presentado  
una solicitud para las plazas anunciadas  
de Maestros que han de formar parte del  
Escalañón de aspirantes a ingreso en el  
Magisterio local.

### SOCIEDAD SINDICALISTA DE NUESTRA SEÑORA DEL CA- MEN

Mañana, día 31, festividad de San Ig-  
nacio, celebrará esta Sociedad su Comu-  
nión reglamentaria, en la parroquia de  
Santa María, a las siete de la mañana.

Se ruega a todos los socios acudir en  
el mayor número posible a dar fe de su  
religiosidad y brillantez al acto.

### UNION DEPORTIVA

Esta Sociedad convoca a junta general  
ordinaria para el día primero de Agosto

a las once de la mañana. Se ruega  
puntual asistencia a todos los socios. (

### LOS AUTOMOVILES

A mediodía chocaron en la calle de  
Miracruz un coche de punto y el auto-  
vivi SS. 1537, por llevar éste la izquier-  
da, resultando el automóvil con diversas  
averías y herido en las manos el chófer.

—En Miracóncha, frente a la Perla del  
Océano, al cruzar la carretera la niña de  
nueve años Carmen Ochatoena, fué at-  
cayada y derribada al suelo por el auto-  
móvil SS. 1504, que marchaba con ma-  
cha moderada. La niña no sufrió daño  
alguno por esta circunstancia.

### LOS "REVIENTAPISOS"

Por la mañana, la portera de una casa  
de la calle de Prim, denunció al guardia,  
que durante la noche pasada penetraron  
gentes extrañas en dos bohardillas de la  
casa por los tragaluces que dan al tejado.  
En una de las bohardillas revolvieron el  
contenido de una maleta, pero, al parecer,  
no se llevaron nada. En el tejado se en-  
contraron cinco sacos vacíos que sacaron  
de la otra bohardilla.

### ARROLLADO POR UN AUTO

A última hora de la tarde, en la calle  
Miracruz ocurrió un desgraciado acciden-  
te que fué víctima un niño de diez años  
llamado Celestino García Loinaz. Es-  
cruzaba la calle en forma tan distraída co-  
mo imprudente que al intentar librarse  
de un "auto" fué a parar delante de otro  
que marchaba en dirección contraria al  
primero. Como es natural, el chófer poco  
cosa o nada pudo hacer para evitar el  
accidente. El niño en cuestión, fué derra-  
bado y arrollado por el auto SS. 2.414.

sin que nadie pudiera evitarlo por la  
forma en que la cosa ocurrió.

Recogido por algunos transeúntes, el  
niño fué conducido en el mismo "auto"  
a la Casa de Socorro, donde el médico  
de guardia le apreció una herida contu-  
sa en la región mentoniana, erosiones en las  
regiones frontal y parietal derecha, así  
como en las piernas y fuerte conmoción  
cerebral. Después de curado pasó en un  
coche al Hospital.

### UN CHEQUE SIN CONSECUENCIAS

A las tres y cuarto de la tarde, el auto  
N-A. 191, propiedad de don Pascual Sa-  
derrebi, que iba con dirección a Beras-  
tegui, chocó violentamente en la calle de  
Matia con un carro de bueyes. El acciden-  
te fué motivado por la excesiva velocidad  
con que marchaba el auto. Después de  
este choque, y por haber patinado el auto,  
volvió a chocar con el coche de punto nú-  
mero 183, que quedó materialmente destr-  
zado. Dos señoritas que en él iban, re-  
sultaron materialmente ilesas, así como  
el cochero.

El propietario del auto se avino a re-  
parar los mal pagados desperfectos.

### ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES

Se convoca urgentemente a los asocia-  
dos y no asociados de los gremios zapate-  
rías, gagages y ultramarinos, a asamblea  
en nuestro domicilio Puerto 7, primero,  
a las diez y media en punto de la noche,  
para la regularización de la jornada de  
ocho horas para el primero de Agosto.

Se advierte a las dependientas es ne-  
cesaria su presentación si quieren co-  
frutar de dicho horario.

## Taquigrafía

Sistema Martí. Lecciones: Garibay,  
28, segundo.

### CLINICA ORTOPEDICA

## DOCTOR M. SALAVERRI

Colón de Larreategui. 40. Bilbao

Tratamiento médico-mecánico y quirúrgico de las hernias, deformidades de la es-  
pina y miembros consecutivos o tumores blancos, parálisis infantil, raquitismo,  
etc. Talleres anejos a la clínica para la construcción de aparatos ortopédicos: pier-  
nas y brazos artificiales.